



PMIF
Prieglobsčio, migracijos
ir integracijos fondas



DIVERSITY
DEVELOPMENT
GROUP



LIETUVOS
RAUDONASIS KRYŽIUS

Ši sutartis nustato Paslaugų teikėjo ir Paslaugų užsakovo santykius pagal Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo 2014-2020 metų nacionalinės programą finansuojamam projektui „Mokymosi visą gyvenimą požiūris prieglobsčio, migracijos ir integracijos procesuose“ (Nr. PMIF-2.2.1-K-01-001).

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

Nr. PMIFDDGLRK-19/12/17-01

2019 m. gruodžio 17 d., Vilnius

VŠĮ Diversity Development Group, atstovaujama direktoriaus Karolio Žibo, veikiančio pagal Viešosios įstaigos įstatą, toliau Sutartyje vadinamu Paslaugų užsakovu, iš vienos pusės, ir Rugilė Butkevičiūtė, a/k [redacted], gyv. [redacted], Vilnius veikiančio pagal Jungtinės veiklos sutartį tarp fizinių asmenų, toliau Sutartyje vadinamas Paslaugų teikėju, iš kitos pusės, kartu Paslaugų užsakovas ir Paslaugų teikėjas Sutartyje vadinami Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, sudarėme šią Sutartį:

1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Ši sutartis nustato Paslaugų teikėjo ir Paslaugų Užsakovo santykius, iš Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo bei Lietuvos Respublikos valstybės biudžeto lėšų finansuojamo projektui „Mokymosi visą gyvenimą požiūris prieglobsčio, migracijos ir integracijos procesuose“ (Nr. PMIF-2.2.1-K-01-001), teikiant mokomųjų seminarų paslaugas 2020 m., toliau Sutartyje vadinama Paslaugomis.

1.2. Paslaugos teikėjas įsipareigoja atlikti paslaugas pagal Paslaugos užsakovo pateiktus reikalavimus.

1.3. Reikalavimai paslaugoms:

1.3.1. Turi būti praversti 12 mokomųjų seminarų 2020 m., projektui Mokymosi visą gyvenimą požiūris prieglobsčio, migracijos ir integracijos procesuose“ (Nr. PMIF-2.2.1-K-01-001)) pagal paraiškoje aprašytus reikalavimus, kurie sudarytų 1 ciklą.

1.3.2. Seminarai vyks suderintu grafiku su Paslaugų Užsakovu.

1.3.3. Kontaktinio seminaro trukmė planuojama – 8 akadiminės val.

1.3.4. Už mokomuosius seminarus atsiskaitoma pateikus dalyvių sąrašus ir užpildytas dalyvio anketas;

1.3.5. mokomieji seminarai vyks Vilniaus mieste.

1.3.6. Paslaugos turi būti suteiktos iki 2020 m. gruodžio 31 d. (jei su užsakovu nesuderinta kitaip).

1.3.7. Paslaugų teikėjas turi užtikrinti, kad bendra mokomųjų seminarų trukmė būtų ne trumpesnė kaip:

Tarpkultūriniai mokymai – 24 akad.val.

Mokymai teisiniais klausimais – 24 akad.val.

Mokymai psichologiniais klausimais – 24 akad. val.

Mokymai saugumo klausimais – 8 akad.val.

Mokymai smurto artimoje aplinkoje klausimais – 8 akad. val.

Mokymai duomenų apsaugos klausimais – 8 akad.val.

1.3.7.1. Mokymai turi būti orientuoti į aktyvų dalyvių mokymąsi ir tarpusavio bendradarbiavimą. Mokymų dalyvių praktinei veiklai turi būti skirta nuo 30 iki 50 procentų viso kontaktinių mokymų laiko.

1.3.7.2. Viršijus nustatytą bendrą akademinį valandų trukmę paslaugos nebus apmokamos, jos gali vykti seminarų lektorių iniciatyva, savanoriškai.

1.3.8. Mokymų medžiaga 1 ciklas iš 12 mokomųjų seminarų atitinkamomis temomis – 1 rinkinys. Gali būti pateikiamas visas arba dalimis prieš kiekvienus mokymus.

1.3.8.1. Visa mokymų metodinės medžiagos preliminarinė apimtis nuo 40 psl. (1 psl. – 1800 spaudos ženklų, įskaičiuojant tarpus).

1.3.8.2. Mokymų metodinė medžiaga turi apimti visas 1.3.7. punkte išvardintas temas ir atitikti 1.3.1. punkto reikalavimus.

1.3.8.3. Visa Mokymuose naudojama medžiaga turi būti raštu iš anksto suderinta su Paslaugų užsakovu ir pakoreguota pagal jos pastabas.

1.3.8.4. Metodinė ir kita Mokymuose naudojama medžiaga Perkančiajai organizacijai turi būti pateikta el. formatu.

1.3.8.4. Paslaugos teikėjas turi užtikrinti, kad Mokymuose naudojama mokymo medžiaga (pateiktys, dalijamoji medžiaga, kt.) ir dokumentai atitiktų Prieglobsčio ir migracijos fondo finansuojamiems projektams galiojančius viešinimo reikalavimus, juose būtų Europos Sąjungos paramos ženklas.

1.3.8.5. Paslaugos teikėjas metodinę medžiagą pateikia lietuvių kalba.

1.3.8.6. Metodinės medžiagos pateikimo terminai ne mažiau nei 2 dienos iki kiekvienų mokymų pradžios.

1.3.9. Mokomuosius seminarus vesti grupėms, kuriose bus po vidutiniškai 30 asmenų, iš kurių per metus minimaliai 30 (unikalių).

1.3.10. Mokomuosiuose seminaruose teorinę dalį Perkančioji organizacija gali fragmentiškai filmuoti, o visus mokymus – ir fotografuoti. Vaizdo įrašai ir nuotraukos gali būti viešai publikuojamos Projekto viešinimo ir mokymo tikslais.

1.3.11. Ekspertų, teikiančių paslaugas, kalba turi būti lietuvių.

2. SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

2.1. Vykdydamos sutarties nuostatas Šalys privalo veikti sąžiningai, protingai, bendradarbiauti bei siekti, kad paslaugos atitiktų Šalių teisėtus interesus, susijusius su Sutarties įsipareigojimų tinkamu įvykdymu.

2.2. Paslaugos teikėjo pareigos:

2.2.1. Paslaugos teikėjas privalo suteikti Paslaugas, kurios atitiktų Sutartyje išdėstytus reikalavimus;

2.2.2. Paslaugų teikėjas privalo teikti tinkamas, profesionalias, geriausiai Užsakovo interesus atitinkančias Paslaugas. Užsakovas turi teisę tikrinti, ar Paslaugų teikėjo suteiktų Paslaugų kokybė atitinka Užsakovo interesus pagal Sutartyje aptartas sąlygas;

2.2.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlikti darbus laikantis Sutartyje numatytų terminų;

2.2.4. Paslaugų teikėjas turi užtikrinti, kad po mokomųjų seminarų iš karto, bet ne vėliau nei likus 2 savaitėms iki kiekvieno Mokėjimo prašymo teikiamo Europos socialinio fondo agentūrai termino (pasitikslinti MP teikimo terminus galima iš Paslaugų Užsakovo) būtų pateikti dokumentai apmokėjimui už suteiktas paslaugas.

2.2.5. Mokomuosius seminarus turi vesti ne žemesnio nei magistro laispnį turintys asmenys. Mokymų lektoriaus patirtis ne mažiau nei vieneri metai plėtojamoje temoje. Paslaugų užsakovo pareikalavimui iki seminarų vedimo pradžios turi pateikti tai įrodančius dokumentus: diplomų kopijas, sutratis ar kt. Pagrindžiančius dokumentus. Būtina iš anksto informuoti apie mokymus vesiančius lektorius ir jų kaitą bei gauti pritarimą iš Paslaugų užsakovo.

2.3. Paslaugų užsakovo pareigos:

2.3.1. Atsakinga už mokomųjų seminarų aprūpinimą ir organizavimą;

2.3.2. Pasirūpinti dalyviais mokomiesiems seminarams;

2.3.3. Paslaugų užsakovas įsipareigoja šioje Sutartyje numatytais terminais ir tvarka sumokėti Paslaugų teikėjui už kokybiškai suteiktas, šios sutarties reikalavimus atitinkančias, Paslaugas;

2.3.4. Paslaugų teikėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus paslaugoms teikti.

3. ATSISKAITYMO IR APMOKĖJIMO TVARKA

3.1. Šalys susitaria, kad bendra Sutarties kaina negali viršyti 8640,00 Eur (aštuoni tūkstančiai šeši šimtai keturiasdešimt eurų, 00 ct), įskaitant mokesčius. Bendra sutarties kaina sutarties galiojimo laikotarpiu negali viršyti numatytos.

3.2. Už suteiktas paslaugas skaičiuojama atsiskaitoma atlikus paslaugas ar jų dalį ir pasirašius paslaugų perdavimo – priėmimo aktus, pateikus tvarkingus apmokėjimo dokumentus. Atsiskaitymai skaičiuojami susumuojant suteiktų akademinį valandų skaičių, 1 akad.val. įkainis – 90 eurų.

3.3. Pagal Lietuvos Respublikos įstatymus numatytus mokesčius iš nurodytos sumos sumoka Paslaugų užsakovas jei tokia pareiga numatyta.

3.4. Apmokėjimai bus vykdomi tiesiogiai į mokomųjų seminarų kiekvieno iš lektorių nurodytas sąskaitas jiems pateikus tvarkingus finansinius dokumentus ir pasirašius paslaugų priėmimo-perdavimo aktus.

4. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

4.1. Sutarties Šalis, uždelsusi pagal šią sutartį įvykdyti savo įsipareigojimus, už kiekvieną uždelstą dieną moka 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo neįvykdytų įsipareigojimų vertės. Įsipareigojimų neįvykdymas skaičiuojamas po 90 kalendorinių dienų nuo priėmimo – perdavimo akto pasirašymo dienos.

4.2. Vienai Šaliai neįvykdžius įsipareigojimo, kita Šalis jos gali reikalauti įvykdyti tokį įsipareigojimą ir/ar susilaikyti priešpriešinio įsipareigojimo pagal Sutartį vykdymo, ir/ar vėluojant įvykdyti piniginę prievolę, reikalauti už vėlavimą mokėti delspinigius.

5. TAIKOMA TEISĖ IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

5.1. Ši Sutartis vykdoma vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais.

5.2. Bet kokie ginčai, neaiškumai ar pretenzijos, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, galiojimo termino pasibaigimu, nutraukimu ar negaliojimu, bus sprendžiami Šalių tarpusavio derybomis. Per 14 kalendorinių dienų Šalims nepavykus išspręsti ginčų derybomis, jie bus sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka pagal Paslaugos užsakovo buveinės vietą.

6. FORCE MAJEURE

6.1. Kiekviena iš Šalių yra atsakinga už savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį nevykdymą, nebent ji sąlygotų *Force majeure* aplinkybės. *Force majeure* aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nustatytos Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“. Apie *Force majeure* aplinkybių atsiradimą Šalys informuoja viena kitą ne vėliau kaip per 5 kalendorines dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo dienos. Jeigu šios aplinkybės tęsiasi ilgiau nei 6 mėnesius, kiekviena iš Šalių turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, informuodama kitą Šalį apie Sutarties nutraukimą ne vėliau kaip prieš 15 kalendorinių dienų.

7. SUTARTIES GALIOJIMAS

7.1. Ši Sutartis įsigalioja ją pasirašius abiem šalims ir galioja iki 2021 m. lapkričio 30 d.

7.2. Anksčiau termino Sutartis gali būti nutraukiama šios Sutarties 6.1 ir 7.3 -7.4 punktuose nustatyta tvarka.

7.3. Paslaugų užsakovas gali vienašališkai nutraukti šią Sutartį bet kuriuo metu dėl svarbių priežasčių, informuodamas apie tai Paslaugų teikėją raštu prieš 30 kalendorinių dienų.

7.4. Paslaugų teikėjas turi teisę nutraukti Sutartį vienareikšmiškai, jeigu Paslaugų užsakovas yra likviduojamas ar jam yra iškelta bankroto byla, informuodamas apie tai Paslaugų teikėją raštu prieš 10 kalendorinių dienų.

8. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

8.1. Šalys pripažįsta ir patvirtina, jog visas šios Sutarties nuostatas aptarė ir sutinka su Sutarties sąlygomis. Šalys privalo vykdyti Sutartį tinkamai ir sąžiningai. Vykdydamos Sutartį, Šalys privalo bendradarbiauti. Šalys aiškiai konstatuoja, jog visus šios Sutarties terminus ir sąlygas jos laiko pagrįstomis ir įsipareigoja jų laikytis.

8.2. Visi pagal šią Sutartį teikiami oficialūs pranešimai ar informacija turi būti teikiami raštu lietuvių kalba.

8.3. Žemiau pasirašantys Šalis atstovaujantys asmenys patvirtina, jog jie perskaitė visą Sutarties tekstą, sutinka su juo ir supranta šioje Sutartyje išdėstytų nuostatų juridinę galią.

8.4. Prie sutarties pridedamas Sutarties I priedas.

8.5. Sutartis sudaryta 2 egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, lietuvių kalba po vieną kiekvienai iš šalių.

8.6. Sutarties pakeitimai ir papildymai įforminami Šalių susitarimu, kuris yra neatsiejama šios sutarties dalis.

9. ŠALIŲ REKVIZITAI:

Paslaugų užsakovas:

VšĮ „Diversity Development Group“
Įmonės kodas 302877111
Sierakausko g. 15, Vilnius
A/s LT87 7044 0600 0821 9476
AB SEB bankas
Banko kodas 70440
Tel./faks.: 867084739
El. p.: info@diversitygroup.lt

Paslaugų teikėjas:

Atstovė Jungtinės veiklos
sutarties pagrindu

a.k. [redacted]

gyv. [redacted]

tel. [redacted]

el.p. [redacted]

A/s [redacted]

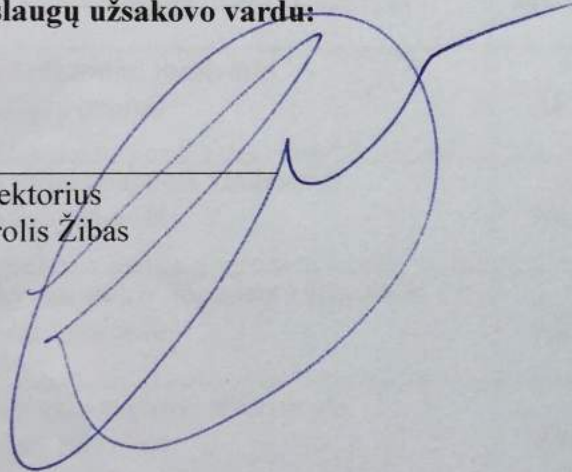
[redacted]

Banko kodas [redacted]

Šalių parašai ir antspaudai:

Paslaugų užsakovo vardu:

Direktorius
Karolis Žibas



Paslaugų teikėjo vardu:

Rugilė Butkevičiūtė





PMIF
Prieglobsčio, migracijos
ir integracijos fondas



**DIVERSITY
DEVELOPMENT
GROUP**



**LIETUVOS
RAUDONASIS KRYŽIUS**

2019 m. gruodžio 17 d. Paslaugų teikimo sutarties Nr. PMIFDDGLRK-19/12/17-01 tarp VšĮ Diversity Development Group ir Rugilės Butkevičiūtės veikiančios Jungtinės veiklos sutarties pagrindu priedas Nr. 1

PASLAUGŲ PERDAVIMO – PRIĖMIMO AKTAS

2020 m. _____ d.
Vilnius

Mes, žemiau pasirašę, patvirtiname, kad projektui „Mokymosi visą gyvenimą požiūris prieglobsčio, migracijos ir integracijos procesuose“ (Nr. PMIF-2.2.1-K-01-001), įgyvendinant Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo 2014–2020 metų nacionalinės programą Komandinių supervizijų koordinavimo paslaugos, pagal 2019 m. gruodžio 17 d. Paslaugų teikimo yra suteiktos tinkamai ir laiku.

Paslaugų užsakovas priėmė dalį paslaugų:

Pavadinimas, vedęs lektorius	Mato vnt.	Kiekis	Vnt. kaina (Eur)	Suma iš viso (Eur)
Tarpkultūriniai mokymai <i>Vardas, pavardė:</i>	Ak.val.		90,00	
Mokymai teisiniais klausimais <i>Vardas, pavardė:</i>	Ak.val.		90,00	
Mokymai psichologiniais klausimais <i>Vardas, pavardė:</i>	Ak.val.		90,00	
Mokymai saugumo klausimais <i>Vardas, pavardė:</i>	Ak.val.		90,00	
Mokymai smurto artimoje aplinkoje klausimais <i>Vardas, pavardė:</i>	Ak.val.		90,00	
Mokymai duomenų apsaugos klausimais <i>Vardas, pavardė:</i>	Ak.val.		90,00	
Iš viso				

Paslaugų užsakovas paslaugas priėmė. Šis aktas yra pagrindas Paslaugų užsakovui sumokėti _____ Eur (_____ eurai(-ų), _____ ct) įskaitant mokesčius Paslaugų teikėjui. Apmokėjimas vykdomas pagal sutarties sąlygas į kiekvieno lektoriaus banko sąskaitą jiems pateikus tvarkingą apmokėjimo dokumentą.

Paslaugų užsakovo vardu:

Paslaugų teikėjo vardu:

Direktorius
Karolis Žibas

Rugilė Butkevičiūtė